

Prijenosni CD/DVD player

Upute za rad



Za korisne naputke, savjete i informacije
o proizvodima i uslugama tvrtke Sony posjetite:
www.sony-europe.com/myproduct/



DVP-FX980

UPOZORENJE

Kako biste smanjili rizik od požara ili strujnog udara, uređaj nemojte izlagati kiši ili vliži.

Kako biste izbjegli električni udar, nemojte otvarati kućište. Servisiranje prepustite samo kvalificiranom osoblju.

Mrežne vodove morate zamijeniti isključivo u kvalificiranom servisu.

Ne izlažite baterije ili uređaj s ugrađenim baterijama prevelikoj toplini, kao što je sunčeva svjetlost, vatra ili slično.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Ovaj uređaj klasificiran je kao laserski proizvod klase 1. Oznaka laserskog proizvoda klase 1 nalazi se na dnu uređaja.

OPREZ

Upotreba optičkih instrumenata s ovim uređajem povećava rizik od oštećenja očiju. Budući da je laserska zraka u ovom CD/DVD playeru štetna za oči, nemojte pokušavati rasklapati kućište. Servisiranje prepustite samo kvalificiranom osoblju.



Odlaganje stare električne i elektroničke opreme (primjenjivo u Europskoj uniji i drugim europskim državama s odvojenim sustavima za prikupljanje otpada)
Simbol na proizvodu i njegovom pakiranju označava da se proizvod ne smije odlagati kao kućanski otpad. Umjesto toga mora se odložiti na odgovarajuće odlagalište za recikliranje električne i elektroničke opreme. Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pridonosite sprječavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje do kojih bi moglo doći neispravnim odlaganjem ovog proizvoda. Recikliranjem materijala pridonosite očuvanju prirodnih resursa. Dodatne informacije o recikliranju ovog proizvoda zatražite od lokalne gradske uprave, komunalne službe za zbrinjavanje otpada ili u trgovini u kojoj ste kupili proizvod.



Pb

Odlaganje iskorištenih baterija (primjenjivo u Europskoj uniji i drugim europskim državama sa zasebnim sustavima za prikupljanje otpada)
Ovaj simbol na bateriji ili na pakiranju označava da se baterija priložena uz proizvod ne smije odlagati kao kućanski otpad.



Na određenim baterijama ovaj se simbol može pojaviti u kombinaciji s kemijskim simbolom. Kemijski simbol za živu (Hg) ili olovo (Pb) dodan je ako baterija sadrži više od 0,0005% žive ili 0,004% olova.

Pravilnim odlaganjem baterija pridonosite sprječavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje do kojih bi moglo doći neispravnim odlaganjem baterije. Recikliranjem materijala pridonosite očuvanju prirodnih resursa.

Kada zbog sigurnosti, performansi ili integriteta podataka mora biti ugrađena u proizvod, bateriju smije mijenjati samo kvalificirani serviser. Kako biste osigurali da se s baterijom ispravno postupi, proizvod nakon isteka trajanja odložite na odgovarajuće odlagalište za recikliranje električne i elektroničke opreme.

Upute za sve ostale baterije potražite u odjeljku o sigurnom vadenju baterije iz proizvoda. Bateriju odložite na odgovarajuće odlagalište za recikliranje iskorištenih baterija.

Dodatne informacije o recikliranju ovog proizvoda ili baterije zatražite od lokalne gradske uprave, komunalne službe za zbrinjavanje otpada ili u trgovini u kojoj ste kupili proizvod.

Nemojte rastavljati i obavljati preinake na playeru. To može rezultirati strujnim udarom. Obratite se najbližem Sonyevom distributeru ili servisnom centru za zamjenu baterija koje se mogu puniti, unutarnje kontrole i popravak uređaja.

Mjere opreza

- Sustav instalirajte tako da se mrežni vodovi mogu odmah isključiti iz zidne utičnice u slučaju problema.
- Player je pod naponom izmjenične struje dok god je priključen u zidnu utičnicu, čak i ako je isključen.
- Kako biste smanjili rizik od požara ili strujnog udara, na sustav ne stavljajte predmete napunjene tekućinom, kao što su vaze.
- Izlaganje previsokom tlaku zvuka u slušalicama može dovesti do gubitka sluha.

Ovaj uređaj proizvela je tvrtka Sony Corporation sa sjedištem na adresi 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Ovlašteni je predstavnik za EMC i sigurnost proizvoda tvrtka Sony Deutschland GmbH sa sjedištem na adresi Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Informacije o servisu ili jamstvu zatražite na adresama navedenim u posebnim dokumentima o servisu i jamstvu.

VAŽNA OBAVIJEST



Opazite: ovaj player može beskonačno prikazivati nepomičnu videosliku ili zasloni prikaz na televizoru. Ako nepomičnu videosliku ili zasloni prikaz prikazujete na televizoru dulje vrijeme, postoji rizik od oštećenja zaslona. Tome su osobito podložni projekcijski i plazma televizori.

U slučaju pitanja ili problema vezanih uz player obratite se najbližem Sonyjevom distributeru.

Informacije o autorskim pravima, zaštitnim znacima i softverskim licencama

- Proizvedeno pod licencom tvrtke Dolby Laboratories. Dolby i simbol double-D zaštitni su znakovi tvrtke Dolby Laboratories.
- „DVD Logo” zaštitni je znak tvrtke DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- MPEG tehnologija troslojnog kodiranja zvuka i patenti imaju licencu tvrtke Fraunhofer IIS i Thomson.
- Svi ostali zaštitni znakovi u vlasništvu su svojih vlasnika.
- OVAJ PROIZVOD LICENCIJE PORTFELJA PATENTA MPEG-4 VISUAL ZA OSOBNU I NEKOMERCIJALNU POTROŠAČKU UPOTREBU U SVRHU DEKODIRANJA VIDEOSADRŽAJA SUKLADNO STANDARDU MPEG-4 VISUAL STANDARD („MPEG-4 VIDEO”) KOJI JE KODIRAO POTROŠAČ U SKLOPU OSOBNE I NEKOMERCIJALNE AKTIVNOSTI I/ILI JE PRIBAVLJEN OD DAVATELJA VIDEOSADRŽAJA KOJEM JE TVRTKA MPEG LA IZDALA LICENCU ZA PRIKAZIVANJE MPEG-4 VIDEOSADRŽAJA. LICENCA SE NE DAJE NITI ĆE SE PODRAZUMIJEVATI U DRUGU SVRHE. DODATNE INFORMACIJE, UKLJUČUJUĆI ONE O PROMOTIVNOJ, INTERNOJ I KOMERCIJALNOJ UPOTREBI TE LICENCIJANJU, ZATRAŽITE OD TVRTKE MPEG LA, LLC. POGLEDajte [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

O ovom priručniku

- U ovom priručniku „disk” se upotrebljava kao općenita referenca na DVD ili CD, osim ako nije drugačije navedeno u tekstu ili na ilustracijama.
- Ikone poput **DVD**, navedene na vrhu svakog objašnjenja, označavaju koja se vrsta medija može upotrijebiti s objašnjenim funkcijama. Za pojedini pogledajte „Mediji koji se mogu reproducirati” (str. 21).
- Informacije koje MORATE ZNATI (u svrhu sprječavanja nepravilnog rukovanja) navedene su pod ikonom . Informacije koje je DOBRO ZNATI (savjeti i druge korisne informacije) navedene su pod ikonom .

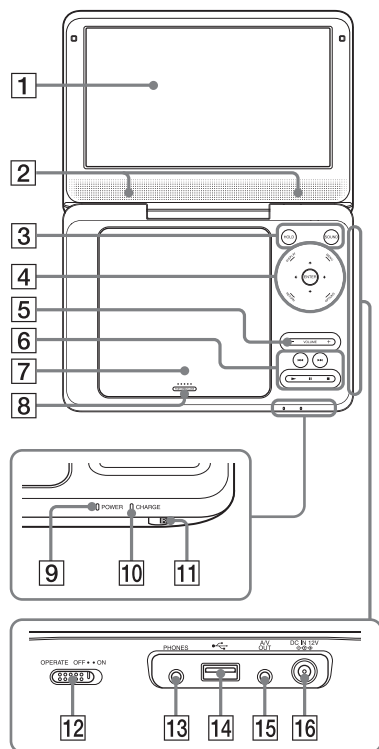
Sadržaj

UPOZORENJE	2
Vodič za dijelove i tipke/kontrole	5
<hr/>	
Pripreme	8
Provjera pribora	8
Punjenje baterije	8
Upotreba prilagodnika za punjenje baterije u automobilu	9
Spajanje na televizor	10
<hr/>	
Reprodukcija	11
Reproduciranje diskova	11
Reprodukcija MP3, JPEG i video datoteka	13
Prilagodba veličine i kvalitete slike	14
<hr/>	
Postavke i prilagođavanja	15
Upotreba zaslona za postavljanje	15
<hr/>	
Dodatne informacije	17
Otklanjanje poteškoća	17
Mjere opreza	19
Mediji koji se mogu reproducirati	21
Specifikacije	23
Kazalo	24

Vodič za dijelove i tipke/ kontrolne

Dostupne funkcije razlikuju se ovisno o disku i situaciji.

Player



Gumbi VOLUME+ i ► (reprodukcija) imaju dodirnu točku. Upotrijebite dodirnu točku kao orijentir prilikom rukovanja playerom.

1 LCD ploča (str. 11)

2 Zvučnik

3 HOLD

Sprječava slučajno uključivanje gumba ako se drži pritisnutim dulje od dvije sekunde.

Svi su gumbi na playeru zaključani, dok su gumbi na daljinskom upravljaču i dalje funkcionalni.

SOUND

Svaki put kada se pritisne prebacuje u jedan od 4 različita načina zvuka.

4 DISPLAY

Prikazuje informacije o reprodukciji i služi za promjenu načina reprodukcije (str. 12).

MENU

Prikazuje izbornik DVD VIDEO. Prilikom reprodukcije JPEG datoteke reproducira kao dijaprojekciju (str. 13).

←/↑/↓/→

Služuje za označavanje i odabir prikazane stavke.

ENTER

Služuje za otvaranje odabrane stavke.

RETURN

Služuje za vraćanje na prethodni zaslon.

OPTIONS

Prikazuje opcije izbornika.

- Disc/USB (str. 14)
- LCD Mode (str. 14)
- Setup (str. 15)
- Menu/Top Menu: prikazuje izbornik DVD VIDEO/gornji izbornik.
- Original/Play List: za odabir opcija „Original” ili „Play List” na DVD VR.

5 VOLUME (glasnoća zvuka) +/-

Služi za prilagodbu glasnoće.

6 ◀◀/▶▶ (prethodno/sljedeće)

Prebacuje na prethodno/sljedeće poglavlje, zapis ili datoteku. Samo gumbi na playeru imaju sljedeće funkcije.

- Brzo premotavanje unaprijed/ unatrag (◀◀/▶▶) ako se drži pritisnutim dulje od jedne sekunde tijekom reprodukcije. Uzastopce pritišćite kako biste promijenili brzinu.
- Sporo premotavanje unaprijed/ unatrag (◀/▶) ako se drži pritisnutim dulje od jedne sekunde tijekom pauziranja. Uzastopce pritišćite kako biste promijenili brzinu. (Sporo premotavanje unatrag dostupno je samo za DVD. Sporo premotavanje unaprijed dostupno je za DVD, VIDEO CD i videodatoteke.)

▶ (reprodukcija) (str. 11)

Pokreće ili ponovo pokreće reprodukciju.

⏏ (pauziranje) (str. 11)

Pauzira ili ponovo pokreće reprodukciju.

■ (zaustavljanje) (str. 11)

Zaustavlja reprodukciju.

7 Poklopac diska (str. 11)**8 PUSH OPEN/CLOSE (str. 11)**

Otvara i zatvara poklopac diska.

9 Pokazatelj POWER**10 Pokazatelj CHARGE (str. 8)****11 📶 (senzor za daljinski upravljač)****12 Prekidač OPERATE (str. 11)**

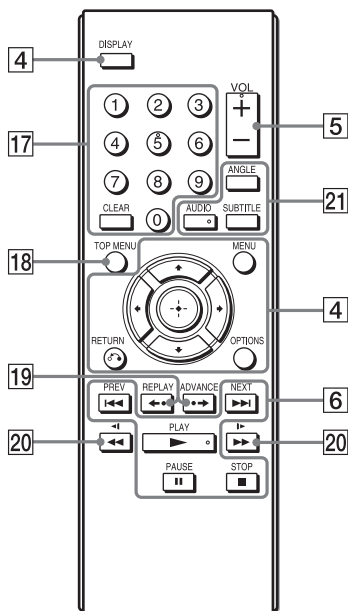
Služi za uključivanje i isključivanje playera.

13 Utičnica PHONES (slušalice)**14 USB utičnica (vrsta A) (str. 14)**

U tu utičnicu priključite USB uređaj.

15 Utičnica A/V OUT (str. 10)**16 Utičnica DC IN 12V (str. 8, 9)**

Spojite prilagodnik izmjenične struje ili prilagodnik za punjenje baterije u automobilu.

Daljinski upravljač

Gumbi VOL +, broj 5, ▶ i AUDIO imaju dodirnu točku. Upotrijebite dodirnu točku kao orijentir prilikom rukovanja playerom.

17 Brojčani gumbi

Služe za unos brojeva naslova/
poglavlja itd.

CLEAR

Briše polje unosa.

18 TOP MENU

Prikazuje glavni izbornik DVD VIDEO.

19 ◀◀REPLAY/▶▶ADVANCE

Ponovno reproducira scenu/kratko
premotava trenutačnu scenu
unaprijed (samo DVD).

**20 ◀◀◀◀/▶▶▶▶ (pretraživanje/
sporo)**

- Služi za brzo premotavanje prema
natrag/naprijed kada se pritisne
tijekom reprodukcije. Uzastopce
pritišćite kako biste promijenili
brzinu.
 - Sporo premotavanje unaprijed/
unatrag ako se pritisne tijekom
pauziranja. Uzastopce pritišćite kako
biste promijenili brzinu. (Sporo
premotavanje unatrag dostupno je
samo za DVD. Sporo premotavanje
unaprijed dostupno je za DVD,
VIDEO CD i videodatoteke.)
-

21 ANGLE

Mijenja kutove snimljene na DVD
VIDEO disku.

AUDIO

Mijenja jezik snimljen na DVD
VIDEO disku sa svakim pritiskom.
Prebacuje između stereo i mono zvuka
prilikom reprodukcije CD-a ili
VIDEO CD-a.

SUBTITLE

Mijenja titlove snimljene na DVD
VIDEO disku svaki put kada se pritisne.

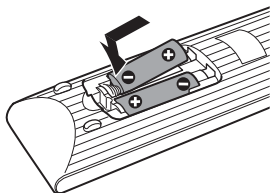
Provjera pribora

Provjerite imate li sljedeće stavke:

- Prilagodnik izmjenične struje (1)
- Prilagodnik za punjenje baterije u automobilu (1)
- Prilagodnik za audio/video (1)
- Daljinski upravljač (1)
- R6 (veličina AA) baterije (2)

Priprema upravljača

Umetnite dvije R6 (veličina AA) baterije tako da polove \oplus i \ominus okrenete u skladu s oznakama unutar pretinca.

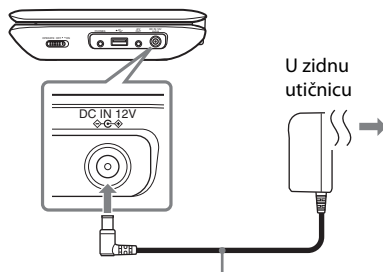


Punjenje baterije

Napunite bateriju koja se može puniti prije prve upotrebe playera ili ako se isprazni.

1 Spojite prilagodnik izmjenične struje.

Tijekom punjenja upalit će se pokazatelj CHARGE.



Prilagodnik izmjenične struje (isporučen)



Bateriju punite pri temperaturi okoline između 5 °C i 35 °C.

Vrijeme punjenja i reprodukcije


Vrijeme punjenja: približno 4 sata
Vrijeme reprodukcije: približno 4 sata

Navedeno vrijeme ostvaruje se u sljedećim uvjetima:

- Vrijeme punjenja
 - umjerena temperatura (20 °C)
 - isključeno napajanje
- Vrijeme reprodukcije
 - umjerena temperatura (20 °C)
 - upotreba slušalica
 - pozadinsko svjetlo postavljeno na minimum

Ovisno o temperaturi okoline ili stanju baterije koja se može puniti, vrijeme punjenja može biti dulje ili vrijeme reprodukcije kraće.

Za provjeru razine napunjenosti baterije

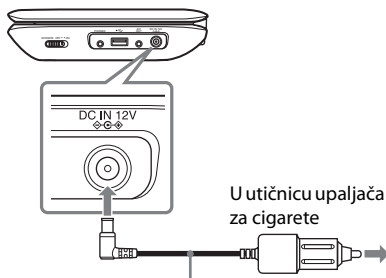
Prilikom isključenja playera prikazuje se pokazatelj napunjenosti baterije. Kada je baterija prazna, prikazuje se  ili treperi pokazatelj CHARGE.



Upotreba prilagodnika za punjenje baterije u automobilu

Prilagodnik za punjenje baterija u automobilu (isporučen) namijenjen je za 12-voltni automobilski akumulator s negativnim uzemljenjem (nemojte ga upotrebljavati s 24-voltnim automobilskim akumulatorom s pozitivnim uzemljenjem).

1 Spojite prilagodnik za punjenje baterije u automobilu.



Prilagodnik za punjenje baterije u automobilu (isporučen)

Nakon upotrebe playera u automobilu

Isključite prilagodnik za punjenje baterije u automobilu iz utičnice upaljača za cigarete.



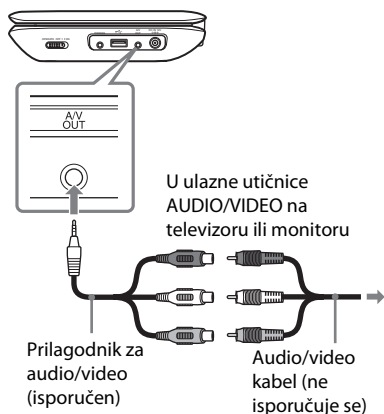
- Vozač ne smije spajati ili odvajati prilagodnik za punjenje baterije u automobilu tijekom vožnje.
- Žicu provedite tako da ne ometa vozača. Isto tako, nemojte postaviti LCD ploču na mjesto s kojeg je vozač može gledati.
- Očistite utičnicu upaljača za cigarete. Ako je prljava, utičnica može uzrokovati neispravan kontakt ili kvar.

- Prilagodnik za punjenje baterije u automobilu upotrebljavajte dok motor radi. Ako se upotrebljava kod isključenog automobila, može doći do praznjenja automobilskog akumulatora.
- Ne ostavljajte player ili pripadajući mu pribor u automobilu.

Spajanje na televizor

U slikama možete uživati na svom televizoru ili monitoru.

1 Spojite player na televizor ili monitor pomoću prilagodnika za audio/video (isporučen).



- Pogledajte upute za rad koje ste dobili s opremom koju priključujete.
- Isključite player prije spajanja.

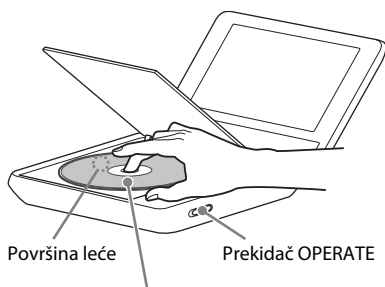
Reproduciranje diskova

DVDVideo DVDVR VCD CD DATA

Informacije o diskovima koji se mogu reproducirati potražite u odjeljku „Playable Media” (str. 21). Unaprijed napunite bateriju ili spojite prilagodnik izmjenične struje.

- 1 Otvorite LCD ploču i uključite player.**
- 2 Gurnite PUSH OPEN/CLOSE kako biste otvorili poklopac diska i umetnite disk.**

Stranu za reprodukciju postavite okrenutu prema dolje i lagano pritisnite disk da sjedne na mjesto. Nemojte dodirivati površinu leće.



Strana za reprodukciju okrenuta prema dolje

- 3 Zatvorite poklopac diska i pritisnite ►.**

Player započinje s reprodukcijom. Ovisno o disku, možda će se pojaviti izbornik. Pritisnite ◀/↑/↓/→ za odabir stavke, a zatim pritisnite ENTER.

Napomene o čuvaru zaslona

- Ako player ostavite u načinu pauziranja ili zaustavljanja i ako ne djelujete na nijednu tipku dulje od 15 minuta, pojavit će se slika čuvara zaslona. Slika će nestati nakon što pritisnete ►. Za postavljanje opcije „Screen Saver” pogledajte str. 15.
- Player prelazi u stanje mirovanja 15 minuta nakon uključivanja funkcije čuvara zaslona. Pritisnite ► za izlazak iz stanja mirovanja.

Za nastavak reprodukcije od točke u kojoj ste zaustavili disk (nastavak reprodukcije)

DVDVideo DVDVR VCD CD

Ako ponovno pritisnete ► nakon što ste zaustavili reprodukciju, player započinje reprodukciju od točke u kojoj ste pritisnuli ■.



- Ovisno o točki zaustavljanja, nastavak reprodukcije možda neće započeti točno od iste točke.
- Točka za nastavak reprodukcije briše se u sljedećim slučajevima:
 - ako otvorite poklopac diska.
 - ako pritisnete OPTIONS i odaberete USB.

Reproduciranje VIDEO CD-a s PBC funkcijama **VCD**

Kada počnete reproducirati VIDEO CD s PBC funkcijama (funkcijama kontrole reprodukcije), prikazuje se izbornik s kojeg možete birati. Za postavljanje opcije „PBS” pogledajte str. 16.

Upotreba prikaza informacija o reprodukciji

DVDvideo DVDVR VCD CD

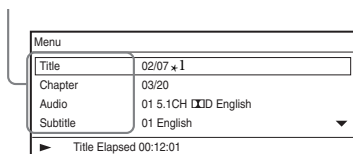
Možete provjeriti informacije o reprodukciji i promijeniti način reprodukcije.

Kada unosite brojeve, upotrebljavajte daljinski upravljač.

1 Tijekom reprodukcije diska pritisnite DISPLAY.

Primjer: Prilikom reprodukcije DVD VIDEO

Stavke



2 Odaberite i prilagodite svaku od sljedećih stavki pritiskanjem ↑/↓ i ENTER.

- Title*²
- Chapter*²
- Audio
- Subtitle
- Angle*²
- T.Time (vrijeme naslova)
- C.Time (vrijeme poglavlja)
- Repeat
- A-B Repeat*³
- Time Disp. (vrijeme prikaza)

*¹ Prilikom reprodukcije DVD-a (VR način), prikazuje se „PL” (popis za reprodukciju) ili „ORG” (original) pored broja naslova.

*² Možete i odabrati broj pomoću ↑/↓.

*³ Odaberite „SET” i pritisnite ENTER. Odaberite točku A i točku B pritiskanjem tipke ENTER.



- Prilikom reprodukcije CD-a ili VIDEO CD-a prikazuju se samo dostupne stavke.
- Ovisno o disku, neke stavke možda nećete moći postaviti.
- Postavka ponavljanja bit će poništena nakon pretraživanja po naslovu ili poglavlju.

Isključivanje prikaza

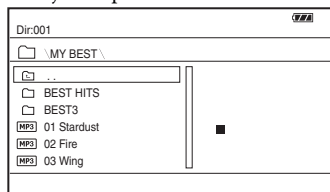
Pritisnite DISPLAY ili RETURN.

Reprodukcija MP3, JPEG i video datoteka **DATA**

Informacije o datotekama koje se mogu reproducirati potražite u odjeljku „Mediji koji se mogu reproducirati” (str. 21). Kada postavite medij DATA, prikazuje se popis albuma. Ovisno o disku, reprodukcija započinje automatski.

1 Pritisnite **↑/↓** za odabir albuma i nakon toga pritisnite ENTER.

Primjer: Popis MP3 datoteka



2 Pritisnite **↑/↓** za odabir datoteke i nakon toga pritisnite ENTER.

Reprodukcija započinje od odabrane datoteke.

Reproduciranje JPEG datoteka

Okretanje JPEG slike

Pritisnite **←/↑/↓/→** tijekom pregledavanja slikovne datoteke. Okrenite svaku datoteku.

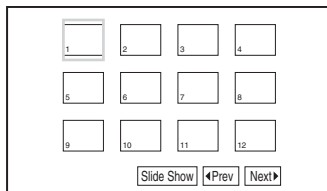
←/→: okreće sliku za 90 stupnjeva u smjeru kazaljke na satu/obrnuto od kazaljke na satu.

↑/↓: obrće sliku okomito (prema gore i prema dolje)/vodoravno (ulijevo i udesno).

Prikaz popisa minijatura

Pritisnite MENU.

Slikovna datoteka iz albuma prikazuje se u 12 podzaslona.



Reprodukcija u obliku dijaprojeksije Slide Show

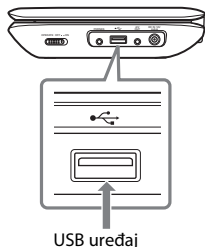
Na popisu minijatura odaberite „Slide Show” i pritisnite ENTER.

Zatvaranje popisa minijatura

Pritisnite MENU za povratak na popis albuma.

Reproduciranje podataka na USB uređaju

1 Priključite USB uređaj u USB utičnicu.



2 Pritisnite OPTIONS.

3 Pritisnite \uparrow/\downarrow kako biste odabrali „USB” i nakon toga pritisnite ENTER.

Isključivanje USB uređaja

Pritisnite OPTIONS kako biste odabrali „Disc”, nakon toga pritisnite ENTER i potom isključite USB uređaj.



- Ne isključujte USB uređaj dok pokazatelj pristupa treperi. Tako možete uzrokovati oštećenje ili gubitak podataka.
- USB uređaji koji se mogu spojiti na player su fleš memorija i digitalni fotoaparati. Drugi uređaji (USB priključnice itd.) ne mogu se spajati na player. Prilikom spajanja nepodržanog uređaja prikazuje se poruka o pogrešci.
- Neki USB uređaji možda neće funkcionirati s ovim playerom.
- Player može prepoznati Mass Storage Class (MSC) uređaje koji su kompatibilni s FAT formatom.
- Postavku LUN na fotoaparatu postavite na „Single.” Pogledajte upute isporučene s digitalnim fotoaparatom.

Prilagodba veličine i kvalitete slike

DVDVideo DVDvR VCD DATA

Možete prilagoditi sliku koja se prikazuje na LCD zaslonu.

1 Pritisnite OPTIONS.

2 Pritisnite \uparrow/\downarrow kako biste odabrali „LCD Mode” i nakon toga pritisnite ENTER.

3 Odaberite i prilagodite svaku od sljedećih stavki pritiskanjem $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$ i ENTER.

- LCD Aspect: promjena veličine slike.
- Backlight: prilagodba svjetline.
- Contrast: prilagodba razlike između svijetlih i tamnih područja.
- Hue: izjednačenje crvene i zelene boje.
- Color: prilagodba jačine boja.
- Default: vraćanje svih postavki na tvorničke.

Isključivanje prikaza izbornika

Pritisnite OPTIONS ili RETURN.



Ovisno o disku, moguć je odabir različite veličine zaslona.

Upotreba zaslona za postavljanje


Možete promijeniti postavke playera. Zadane su postavke potcrtane. Neki diskovi imaju pohranjene postavke za reprodukciju koje, u takvom slučaju, imaju prednost.


1 Pritisnite **OPTIONS** dok je player zaustavljen.


Prilikom upotrebe funkcije nastavka reprodukcije ne možete upotrebljavati zaslon za postavljanje. Dvapat pritisnite **■** i nakon toga pritisnite **OPTIONS**.


2 Pritisnite **↑/↓** kako biste odabrali „Setup” i nakon toga pritisnite **ENTER**.

3 Pritisnite **↑/↓** za odabir kategorije za postavljanje i nakon toga pritisnite **ENTER**.

 : General Setup

 : Audio Setup

 : Language Setup




 : Parental Control

4 Odaberite i prilagodite svaku od sljedećih stavki pritiskanjem **↑/↓** i **ENTER**.

Isključivanje zaslona za postavljanje
Pritisnite **OPTIONS** ili **RETURN**.

General Setup

◆ TV Display (samo DVD)

<p>4:3 Pan Scan</p>	<p>Odaberite ovu postavku prilikom spajanja televizora sa zaslonom 4:3. Automatski prikazuje široku sliku preko cijelog zaslona i izrezuje dijelove koji ne stanu.</p> 
<p>4:3 Letter Box</p>	<p>Odaberite ovu postavku prilikom spajanja televizora sa zaslonom 4:3. Prikazuje široku sliku s crnim trakama na gornjem i donjem dijelu zaslona.</p> 
<p>16:9</p>	<p>Odaberite ovu postavku prilikom spajanja televizora sa širokim zaslonom ili funkcijom širokog zaslona.</p> 

◆ Angle Mark (samo DVD VIDEO)

Prikazuje oznaku kuta prilikom promjene kuta gledanja tijekom reprodukcije DVD-a snimljenih iz više kutova. Odaberite „On” ili „Off”.

◆ Screen Saver

Prikazuje se slika čuvara zaslona. Za ovu funkciju pogledajte str. 11. Odaberite „On” ili „Off”.

◆ PBC (samo VIDEO CD)

Ova funkcija dostupna je za VIDEO CD-ove s funkcijom PBC (funkcija kontrole reprodukcije). Za ovu funkciju pogledajte str. 11.

Odaberite „On” ili „Off”.

◆ Default

Sve se funkcije vraćaju na izvorne tvorničke postavke. Napominjemo da će sve vaše postavke biti izgubljene.

🔊 Audio Setup

◆ Audio DRC (samo DVD)

Niske tonove čini čistima prilikom smanjenja glasnoće tijekom reprodukcije DVD-a s funkcijom „Audio DRC” (Dynamic Range Control).

Odaberite „On” ili „Off”.

🗣️ Language Setup

◆ OSD (On-Screen Display)

Mijenja jezik prikaza na zaslonu.

◆ Disc Menu (samo DVD VIDEO)

Mijenja jezik izbornika diska.

◆ Subtitle (samo DVD VIDEO)

Mijenja jezik titlova.

◆ Audio (samo DVD VIDEO)

Mijenja jezik zvučnog zapisa.

🔒 Parental Control

Možete ograničiti reprodukciju DVD-a koji ima funkciju roditeljskog nadzora. Kada radite s ovom postavkom, upotrebljavajte daljinski upravljač.

◆ Password (samo DVD VIDEO)

Za unos ili promjenu lozinke. Postavite lozinku koja sadrži 4 znamenke.

Promjena lozinke

Odaberite „Password” pomoću \uparrow/\downarrow i pritisnite ENTER. Odaberite „Change” i pritisnite ENTER. Unesite svoju trenutnu lozinku i novu lozinku.

Ako zaboravite svoju lozinku

Unesite „1369” za trenutnu lozinku.

◆ Parental Control (samo DVD VIDEO)

Postavite razinu ograničenja. Što je vrijednost manja, to je ograničenje strože. Za postavljanje roditeljskog nadzora prvo morate postaviti lozinku.

Postavljanje roditeljskog nadzora

Odaberite „Parental Control” pomoću \uparrow/\downarrow i pritisnite ENTER. Odaberite razinu ograničenja i pritisnite ENTER. Unesite svoju lozinku.

Reproduciranje diska za koji je postavljen roditeljski nadzor

Umetnite disk i pritisnite \blacktriangleright . Prikazat će se zaslon za unos lozinke. Unesite svoju lozinku.

Otklanjanje poteškoća

Ako pri upotrebi playera primijetite bilo koju od sljedećih poteškoća, prije traženja popravka pokušajte riješiti problem pomoću ovog vodiča za otklanjanje poteškoća. Ako se neki problem ne riješi, obratite se najbližem Sonyjevom distributeru.

Napajanje

Napajanje nije uključeno.

- ➔ Provjerite je li prilagodnik izmjenične struje dobro priključen (str. 8).
- ➔ Provjerite je li baterija koja se može puniti dovoljno napunjena (str. 9).

Punjenje baterije nije moguće ili punjenje traje predugo.

- ➔ Ako pokazatelj CHARGE treperi dok je priključen prilagodnik izmjenične struje, možda temperatura okoline nije zadovoljavajuća.
Bateriju puniti pri temperaturi okoline između 5 °C i 35 °C.
- ➔ Punjenje traje dulje dok je player uključen. Isključite player prije punjenja.
- ➔ Ako player niste upotrebljavali dulje od godine dana, možda se oštetila baterija. Obratite se najbližem Sonyjevom distributeru.

Slika

Pojavljaju se crne točke, a crvene, plave i zelene točke ostaju na LCD zaslonu.

- ➔ To je strukturalno svojstvo LCD zaslona i ne radi se o kvaru.

Zvuk

Nema zvuka.

- ➔ Player je pauziran ili u načinu spore reprodukcije.
- ➔ Player je načinu brzog premotavanja unaprijed ili unatrag.

Rad

Ništa se ne događa prilikom pritiskanja gumba.

- ➔ Držite pritisnut HOLD dulje od dvije sekunde kako biste omogućili rad gumba (str. 5).
Funkciju HOLD također možete poništiti isključivanjem playera.

Disk se ne reproducira.

- ➔ Ako je disk naopako umetnut, prikazuju se poruke „No Disc” ili „Cannot play this disc”. Umetnite disk sa stranom za reprodukciju okrenutom prema dolje (str. 11).
- ➔ Disk nije pravilno umetnut ako nije sjeo na svoje mjesto (str. 11).
- ➔ Disk je prljan ili napuknut (str. 20).
- ➔ Umetnut je disk koji nije moguće reproducirati. Provjerite je li regionalni kod uskladen s playerom i je li disk finaliziran (str. 21).
- ➔ Postavljena je funkcija roditeljskog nadzora. Promijenite postavku (str. 16).
- ➔ U playeru se kondenzirala vlaga (str. 19).

Disk se ne počinje reproducirati od početka.

- ➔ Odabrano je ponavljanje reprodukcije (str. 12).
- ➔ Došlo je do nastavka reprodukcije (str. 11).
- ➔ Automatski se reproducira popis za reprodukciju stvorenog diska. Za reprodukciju izvornih naslova dvaput pritisnite ■ i nakon toga pritisnite OPTIONS kako biste odabrali „Original”.


Prikazuje se „S” i player ne radi sukladno funkciji odabranog gumba.

- ➔ Ovisno o disku, neke radnje možda nećete moći izvršiti. Pogledajte upute za rad koje ste dobili uz disk.

Prikazuje se „Copyright Lock” i zaslom se zaplavi tijekom reprodukcije DVD diska (VR način).

- ➔ Prilikom reprodukcije slika koje sadrže signale za zaštitu od kopiranja, umjesto slika može se zaplaviti zaslon i prikazati poruka (str. 21).

Daljinski upravljač ne funkcionira.

- ➔ Baterije u daljinskom upravljaču slabe su.
- ➔ Daljinski upravljač nije usmjeren prema senzoru daljinskog upravljača  na uređaju za reprodukciju.
- ➔ Izravna sunčeva svjetlost ili jako osvjetljenje šteti daljinskom upravljaču.

Nije moguća reprodukcija MP3, JPEG, ili videodatoteka (str. 21).

- ➔ Nije usklađen format datoteke.
- ➔ Nije usklađena ekstenzija.
- ➔ Datoteka je oštećena.
- ➔ Datoteka je prevelika.
- ➔ Ako odabrana datoteka nije podržana, prikazuje se „Data Error” i datoteka neće biti reproducirana.
- ➔ Reprodukcija može započeti sa zakašnjenjem zbog tehnologije komprimiranja upotrijebljene za videodatoteke.

Player ne radi ispravno ili se ne isključuje napajanje.

- ➔ Ako statički elektricitet, ili nešto drugo, uzrokuje neuobičajen rad playera, postavite prekidač OPERATE u položaj „OFF”, isključite prilagodnik i ostavite tako 30 sekundi.

Priključivanje

Nema slike ili zvuka na priključenoj opremi.

- ➔ Ponovno ispravno spojite priključni kabel (str. 10).
- ➔ Priključni kabel je oštećen.
- ➔ Provjerite postavku spojenog televizora ili pojačala.

USB

Player ne prepoznaje priključeni USB uređaj.

- ➔ Ponovno ispravno spojite USB uređaj (str. 14).
- ➔ USB uređaj je oštećen.
- ➔ Pritisnite OPTIONS kako biste odabrali „USB” (str. 14).

Mjere opreza

Sigurnost na cesti

Ne upotrebljavajte monitor i slušalice u vožnji, dok vozite bicikl ili upravljate nekim motornim vozilom. Tako možete ugroziti promet, a u nekim je zemljama to protuzakonito. Opasno također može biti glasno slušanje sa slušalicama u hodu, osobito na pješačkim prijelazima. U opasnim situacijama morate biti iznimno oprezni ili privremeno isključiti uređaj.

O sigurnosti

Ako u kućiste uređaja dospije neki predmet ili tekućina, isključite player iz struje i odnesite ga na pregled u ovlaštenu servis prije nastavka uporabe.

Više o izvorima napajanja

- Ako player nećete upotrebljavati dulje vrijeme, obavezno ga isključite iz zidne utičnice. Pri isključivanju prilagodnika izmjenične struje, povucite za priključak, nikada za kabel.
- Ne dirajte prilagodnik izmjenične struje mokrim rukama. U suprotnom može doći do strujnog udara.
- Ne priključujte prilagodnik izmjenične struje u putni električni pretvarač jer on može stvoriti dodatnu toplinu i tako uzrokovati kvar.

Više o povećanju temperature

Player se tijekom punjenja ili uslijed dulje upotrebe može zagrijati. To nije kvar.

Više o postavljanju

- Ne stavljajte player u skučen prostor, primjerice, na policu za knjige ili slično.
- Ne prekrivajte ventilacijski otvor playera novinama, stolnjacima, zavjesama itd. Također ga ne stavljajte na meke površine, primjerice, na tepih.

- Player i njegove prilagodnike ne stavljajte blizu izvora topline niti na mjesta izložena izravnoj sunčevoj svjetlosti, velikim količinama prašine, pijeska, vlage, kiše ili mehaničkoj vibraciji ili udarima, kao niti u automobil s podignutim staklima.
- Player nemojte instalirati u nakošen položaj. Osmišljen je samo za rad u vodoravnom položaju.
- Držite player i diskove dalje od opreme sa snažnim magnetskim zračenjem, poput mikrovalnih pećnica ili velikih zvučnika.
- Ne bacajte i ne udarajte uređaj. Na player i pripadajući mu pribor nemojte stavljati teške predmete.

Pri radu

- Ako se player izravno premjesti s hladnoga na toplo mjesto ili se postavi u vrlo vlažan prostor, na lećama u playeru može se kondenzirati vlaga. Ako se to dogodi, player možda neće ispravno raditi. U tom slučaju izvadite disk i ostavite player uključen otprilike pola sata dok vlaga ne ishlapi. Krpom obrišite vlagu koja se uhvatila na LCD površinu. Kasnije ponovno uključite napajanje.
- Držite leću playera čistom i ne dodirujte je. Dodirivanje leće može uzrokovati oštećenje leće i kvar playera. Poklopac diska držite zatvorenim, osim kada umećete ili vadite diskove.
- Nakon otvaranja poklopca diska, disk se može još uvijek okretati. Prije vađenja pričekajte da se disk prestane okretati.

Više o zaslonu s tekućim kristalima

- Premda se pri njegovoj proizvodnji upotrebljavaju vrlo napredne tehnologije, na LCD zaslonu povremeno se mogu pojaviti točke različitih boja. To nije kvar.
- Na LCD površinu nemojte postavljati ili bacati predmete. Također ga nemojte pritiskati rukama ili laktovima.
- Pazite da ne oštetite LCD površinu alatom s oštrim rubom.

O baterijama koje se mogu puniti

- Budući da je vijek trajanja baterije ograničen, njeni kapaciteti s vremenom i uslijed opetovane upotrebe slabe. Staru bateriju zamijenite novom kada baterija traje otprilike upola manje od uobičajenog vremenskog perioda.
- Bateriju puniti najmanje jednom svakih pola godine ili svake godine kako biste spriječili njeno oštećenje.
- U pojedinim zemljama postoje posebni zakonski propisi za zbrinjavanje starih baterija. Obratite se lokalnim nadležnim ustanovama.

O prilagodniku izmjenične struje i prilagodniku za punjenje baterije u automobilu

- Za player upotrebljavajte isporučene prilagodnike jer drugi mogu uzrokovati kvar.
- Funkcionalna analiza softvera ili rastavljanje zabranjeni su.
- Ne dodirujte metalne dijelove jer tako može doći do kratkog spoja i oštećenja prilagodnika, osobito ako dođu u doticaj s drugim metalnim predmetima.

Više o prilagodbi glasnoće

Ne povećavajte glasnoću prilikom slušanja zapisa s niskom razinom ulaznih signala ili bez audio signala. U suprotnome se zvučnici mogu oštetiti tijekom reprodukcije dijela s visokom razinom zvuka.

Više o slušalicama

- Sprječavanje oštećenja sluha: Izbjegavajte upotrebu slušalica pri velikim glasnoćama. Stručnjaci za sluh ne preporučuju neprekinuto ili dulje glasno slušanje sadržaja. Ako vam počne zvoniti u ušima, smanjite glasnoću ili prestanite upotrebljavati slušalice.
- Mislite na druge: Glasnoću održavajte na umjerenoj razini. Tako ćete moći čuti zvukove izvana i bit ćete svjesni ljudi koji se nalaze oko vas.






Više o čišćenju

- Kućište, prednju ploču i kontrole čistite mekom krpom koju je potrebno malo navlažiti otopinom blagog sredstva za pranje. Nemojte koristiti nikakvu abrazivnu krpu, prašak za ribanje ili otapalo, primjerice alkohol ili benzin.
- Lagano obrišite LCD površinu suhom i mekom krpom. Činite to često kako biste spriječili nakupljanje prljavštine. Ne brišite LCD površinu mokrom krpom. Može doći do kvara ako u nju prođe voda.
- Ako dođe do iskrivljenja slike/zvuka, možda je leća prekrivena prašinom. U tom slučaju upotrijebite četkicu za brisanje leće fotoaparata, dostupnu u slobodnoj prodaji, za čišćenje leće. Izbjegavajte izravno dodirivanje leće tijekom čišćenja. Ne upotrebljavajte diskove za čišćenje ili sredstva za čišćenje diskova/leća

Napomene o diskovima

- Kako bi disk ostao čist, pridržavajte ga za rub. Ne dodirujte njegovu površinu.
- Nemojte upotrebljavati sljedeće diskove:
 - Disk koji nije standardnog oblika (npr. onaj u obliku kartice ili srca).
 - Disk s oznakom ili naljepnicom.
 - Disk prekriven celofanskom trakom ili onaj s naljepnicom na sebi.

Mediji koji se mogu reproducirati

Ikona	Značajke
	<ul style="list-style-type: none">• Komercijalni DVD• DVD+RW/DVD+R/DVD+R DL diskovi u +VR načinu• DVD-RW/DVD-R/DVD-R DL diskovi u videonačinu
	DVD-RW/DVD-R/DVD-R DL diskovi u VR načinu (videosnimanje)*1
	<ul style="list-style-type: none">• Glazbeni CD-ovi• CD-R/CD-RW diskovi u formatu glazbenog CD-a
	<ul style="list-style-type: none">• VIDEO CD-ovi (uključujući Super VCD diskove)• CD-R/CD-RW diskovi u video CD formatu ili Super VCD formatu
	DATA CD*2/ DATA DVD*3 ili USB uređaji koji sadrže MP3, JPEG ili videodatoteke.



Neki mediji na koje se može snimati ne mogu se reproducirati u playeru zbog kvalitete snimke ili fizičkog stanja medija, ili zbog značajki uređaja za snimanje i ovlaštenog softvera.

Disk se neće reproducirati ako nije pravilno finaliziran. Dodatne informacije potražite u uputama za rad koje ste dobili uz uređaj za snimanje.

*1 Možda se neće moći reproducirati slike s CPRM (Content Protection for Recordable Media) zaštitom. Prikazat će se poruka „Copyright Lock”.

- *2 Podatkovni CD-ovi moraju biti snimljeni u skladu sa standardom ISO 9660 Level 1 ili njegovim proširenim oblikom Joliet.
- *3 Podatkovni DVD-ovi moraju biti snimljeni u skladu sa standardom UDF (Universal Disk Format).

Format datoteke koji se može reproducirati

Vrsta	Format datoteke	Ekstenzija
Glazba	MP3 (MPEG-1 Audio Layer III)	„.mp3”
Fotografije	JPEG (DCF format)	„.jpg,” „.jpeg”
Video	MPEG-4 (jednostavan profil)	„.mp4”
	Xvid	„.avi”



- Za reprodukciju mapi složene hijerarhije može biti potrebno malo dulje vrijeme. Albume stvarajte na sljedeći način:
 - Na mediju ne smiju biti više od dvije hijerarhijske strukture.
 - Broj albuma sadržanih na mediju mora biti 50 ili manje.
 - Broj datoteka u jednom albumu mora biti 100 ili manje.
 - Ukupan broj albuma i datoteka na mediju mora biti 600 ili manje.
- Player reproducira datoteke iz albuma redoslijedom kojim su snimljene na medij.



- Player će reproducirati sve datoteke iz gornje tablice, čak i ako je format drugačiji. Reproduciranje takvih podataka može uzrokovati buku i rezultirati oštećenjem zvučnika.
- Neke podatkovne diskove stvorene u formatu Packet Write nije moguće reproducirati.
- Neke podatkovne diskove stvorene u više različitih sesija možda neće biti moguće reproducirati.
- Reprodukacija nekih JPEG datoteka nije moguća.

- Player ne može reproducirati JPEG datoteku veću od 3264 (širina) x 2448 (visina) u normalnom načinu rada ili veću od 200 (širina) x 1200 (visina) za progresivni JPEG.
- Reprodukcija nekih videodatoteka nije moguća.
- Player ne može reproducirati videodatoteku veću od 720 (širina) x 576 (visina)/2 G.
- Player možda neće reproducirati neke videodatoteke koje traju dulje od 3 sata.
- Player podržava MP3 ili AAC audio format za MPEG-4 videodatoteke.
- Player podržava samo MP3 audio format za Xvid videodatoteke.
- Player možda neće glatko reproducirati videodatoteku snimljenu pri velikoj brzini na podatkovni CD. Brzo snimljene videodatoteke preporučljivo je reproducirati s podatkovnog DVD-a.
- Player može prikazati naziv datoteke ili albuma koji sadrži do 14 znakova. Posebni se znakovi prikazuju kao „*”.
- Player može prikazati naziv samo onog albuma koji se trenutno reproducira. Svi albumi smješteni u gornjem sloju prikazuju se kao „\..\”.
- Informacije o reprodukciji za neke datoteke možda se neće pravilno prikazivati.

Napomene za komercijalne diskove

Regionalni kod

Radi se o sustavu koji se upotrebljava za zaštitu autorskih prava. Regionalni kod nalazi se na pakiranju DVD VIDEO diskova, ovisno o zemlji prodaje. Player će reproducirati DVD VIDEO diskove s oznakom „ALL” ili „2”.



Reprodukcija DVD i VIDEO CD diskova

Proizvođači softvera mogu namjerno ograničiti neke operacije reprodukcije DVD i VIDEO CD diskova. Budući da player reproducira DVD i VIDEO CD diskove u skladu sa sadržajem koji dizajniraju proizvođači softvera, neke značajke reprodukcije možda neće biti dostupne. Pogledajte upute za rad koje ste dobili uz DVD i VIDEO CD diskove.

Napomene o diskovima

Ovaj je proizvod osmišljen za reproduciranje diskova sukladnih standardu kompaktnih diskova (CD-ova). Dual diskovi i neki glazbeni diskovi kodirani tehnologijama za zaštitu autorskih prava nisu sukladni standardu kompaktnih diskova (CD-ova). Stoga ti diskovi možda neće biti kompatibilni s ovim proizvodom.

Specifikacije

Sustav

Laser: poluvodički laser

Sustav formata signala: PAL (NTSC)

Ulazi/izlazi

A/V OUT (audio/video izlaz):

Miniutičnica

PHONES (slušalice):

Stereo miniutičnica

USB: USB utičnica vrste A (za priključivanje

USB memorije)

Zaslon s tekućim kristalima

Veličina ploče (približno):

18 cm/7 inča široka (po dijagonali)

Pogonski sustav: TFT aktivna matrica

Razlučivost: 480 × 234

Općenito

Zahtjevi napajanja:

istosmjerna struja 12 V 0,95 A (prilagodnik izmjenične struje)

istosmjerna struja 12 V 1,5 A (prilagodnik za punjenje baterije u automobilu)

Potrošnja električne energije (reprodukcija DVD

VIDEO diska):

6 W (prilikom upotrebe slušalica)

Dimenzije (približno):

200 × 42,5 × 155 mm (širina/visina/dubina) s izbočenim dijelovima

Težina (približno): 775 g

Radna temperatura: 5 °C do 35 °C

Vlaga pri radu: 25% do 80%

Prilagodnik izmjenične struje: 110-240 V AC, 50/60 Hz

Prilagodnik za punjenje baterije

u automobilu: 12 V DC

Isporučen pribor

Pogledajte str. 8.

Specifikacije i dizajn podložni su izmjeni bez prethodne najave.

Kazalo

Brojevi

16:9 15
4:3 Letter Box 15
4:3 Pan Scan 15

A

Angle 12
Angle (Kut) 7
Angle Mark 15
Audio 7, 12, 16
Audio DRC 16
Audio Setup 16

C

CD 11, 21

D

DATA 13, 21
Disc Menu 16
DVD 11, 21

G

General Setup 15

J

JPEG 13, 21

L

Language Setup 16
LCD Aspect 14
LCD Mode 14

M

Mediji koji se mogu reproducirati 21
MP3 13, 21
MPEG-4 (videodatoteka) 13, 21

N

Nastavak reprodukcije 11

O

OSD (On-Screen Display) 16
Otklanjanje poteškoća 17

P

Parental Control 16
Password 16
PBC 11, 16
Prikaz informacija o reprodukciji 12

R

Regionalni kod 22
Repeat 12

S

Screen Save 11
Screen Saver 15
Setup 15
Slide Show 13
Subtitle 12, 16
Subtitle (Titl) 7

T

TV Display 15

U

USB 14

V

VIDEO CD 11, 21
Videodatoteka (MPEG-4/Xvid) 13, 21
Vrijeme punjenja i reprodukcije 9

X

Xvid (videodatoteka) 13, 21

4-411-683-11(1) (CR)



* 1 - 4 4 1 1 6 8 3 1 1 / *

Sony Corporation

<http://www.sony.net/>